



care & use instructions

Fresh Traveller

by Arian Brekveld

www.royalvk b.com

Royal VKB is a registered trademark of bv Koninklijke van Kempen & Begeer, the Netherlands.

ENG

Thank you for buying our Fresh traveller. By taking care of this item, you can expect years of dependable service. This product is made from the best materials in the business and will give you the best guaranty of pleasure for long lasting joy and service. Pleas follow the instructions below for the best use of your product.

- Wash and rinse the product thoroughly before the first use and after each use. Hand washing is recommended for the best results.
- DO NOT use abrasive cleaners or scrubbers since they may dull the finish.
- DO NOT use bleach or cleaners containing chlorine on any parts of the product.
- For maximum insulation efficiency, pre chill the product just prior to use. Fill with cold tap water, attach lid, let stand for 5 to 10 minutes and empty.
- DO NOT place product in dishwasher to clean. The product is not dishwasher safe.

To operate:

- To open stainless container, twist lid in an anti-clock wise direction.
- The stainless container can only be filled with cold liquids.
- Fill the double wall container until the "max" indication (420 ml).
- DO NOT overfill this level since the container might overflow when lid is twisted on.
- The transparent container is not air tight and can only contain only dry foods.
- Fill transparent container until start of screw thread
- To seal stainless container, twist lid clock wise.
- The contents will be kept cold for at least 6 hours.

Caution:

- DO NOT microwave.
- Dairy or other liquids that spoil easily should not be kept in product for prolonged period.

FRA

Merci d'avoir acheté notre Fresh traveller. En prenant soin de cet article, vous pouvez vous attendre à des années d'utilité. Cet article a été fabriqué dans des matières de haute qualité et vous donnera beaucoup de plaisir. Veuillez suivre ces instructions afin de pouvoir mieux utiliser votre produit.

- Laver et rincer le produit avant la première utilisation et après chaque usage. Un lavage à la main est conseillé pour de meilleurs résultats.
- NE PAS utiliser des nettoyeurs agressifs ni des éponges abrasives qui pourraient détruire la finition brillante.
- NE PAS utiliser de javel ou des nettoyeurs contenant du chlore sur ce produit.
- Pour une meilleure isolation, pré-refroidir le produit avant de l'utiliser. Remplissez d'eau froide, fermez

le couvercle et laisser agir pendant 5 à 10 minutes, puis videz l'eau.

- Ce produit ne peut pas être nettoyé dans un lave-vaisselle.

Conseils d'utilisation:

- Pour ouvrir le bocal en inox, tournez le couvercle dans le sens opposé des aiguilles d'une montre.
- Le bocal en inox peut être utilisé pour des liquides froids.
- Remplissez la double-paroi jusqu'à l'indication « max » (420ml)
- Ne pas sur-remplir car le liquide pourrait déborder au moment de mettre le couvercle.
- Le bocal transparent n'est pas hermétique et ne doit contenir que des aliments secs.
- Remplissez le bocal transparent jusqu'au début du pas de vis.
- Pour fermer le bocal en inox, tournez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Le contenu sera maintenu froid au moins 6 heures.

Attention:

- Ne pas utiliser dans un micro-onde.
- Les produits laitiers peuvent se dégrader facilement et ne devraient pas être stockés dans le bocal pour une longue période.

DEU

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Fresh Traveller entschieden haben! Bei sorgfältiger Anwendung leistet Ihnen das Produkt jahrelang verlässliche Dienste. Wir haben es aus hochwertigen Materialien gefertigt und garantieren Ihnen somit eine lange Nutzungsdauer und dauerhafte Freude daran. Bitte beachten Sie die folgende Nutzungsanweisung.

- Spülen Sie das Produkt sowohl vor dem ersten als auch nach jedem Gebrauch gründlich aus. Wir empfehlen die Spülung per Hand.
- Verwenden Sie kein Scheuermittel oder Scheuerschwamm, um das Material zu schonen. Sonst verliert die Oberfläche Ihren Glanz.
- Verwenden Sie kein Bleichmittel oder chlorhaltige Spülmittel.
- Für eine optimale Isolierung sorgen Sie, indem Sie die Kanne vor dem Gebrauch vorkühlen. Füllen Sie die Kanne mit kaltem Leitungswasser, schließen Sie sie, lassen Sie sie 5 bis 10 Minuten stehen und leeren Sie sie schließlich.
- Das Produkt ist nicht spülmaschinengeeignet.

Anwendung:

- Zum Öffnen der Edelstahlflasche drehen Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn.
- Sie können die Edelstahlflasche sowohl nur mit kalten Getränken füllen.
- Befüllen Sie die doppelwandige Edelstahlflasche maximal bis zur inneren Markierung (420ml).
- Wenn Sie die Edelstahlflasche oberhalb der

maximalen Markierung befüllen, kann beim Schließen die überschüssige Flüssigkeit auslaufen.

- Der transparente Behälter ist nicht luftdicht, so dass darin ausschließlich trockene Zutaten gelagert werden können.
- Befüllen Sie den transparenten Behälter maximal bis zum Schraubengang.
- Zum Schließen der Edelstahlflasche drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn.
- Kalte Inhalte bis zu 6 Stunden kalt.

Warnung:

- Das Produkt ist nicht mikrowellengeeignet.
- Bewahren Sie Milchprodukte und schnell verderbliche Produkte nicht allzu lange in der Flasche auf.

NLD

Hartelijk dank voor de aankoop van de Fresh Traveller. Door de gebruiksaanwijzing goed te volgen kunt u jarenlang genieten van dit product. Dit product is gemaakt van de beste materialen die beschikbaar zijn in de markt en staan dus garant voor langdurig plezier met uw product.

- Was het product grondig met de hand voor het eerste en na ieder gebruik.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen. Hierdoor kan het oppervlak beschadigd raken.
- Gebruik geen schoonmaakmiddel met bleek of chloor om het product te reinigen.
- Voor maximale isolatie moet u de container koelen voor gebruik. Giet hiervoor koud kraanwater in de container 5 a 10 minuten voor gebruik en sluit het deksel. Gooi het water weg voordat de container weer vult.
- Dit product is niet geschikt voor de vaatwasser. Handreinigen is aanbevolen.

In gebruikname.

- Draai het deksel tegen de klok in om te openen.
- De roestvast stalen container kan alleen met koude drank gevuld worden.
- Vul de container tot aan de "max" indicatie lijn in de wand.
- Vul de container niet boven deze lijn in verband met mogelijk overlopen bij plaatsing van het deksel.
- De transparante container is niet luchtdicht en dus alleen geschikt voor droge substanties.
- Vul de plastic container tot aan het begin van de schroefdraad.
- Om de roestvaststalen container luchtdicht te sluiten draai het deksel met de klok mee vast.
- De inhoud blijft minstens 6 uur gekoeld.

LET OP!

- Dit product is niet geschikt voor de magnetronoven.
- Zuivel of andersoortig voedsel kan bederven wanneer zij voor een langere tijd in de container bewaard worden.

Royal VKB

p.o. box 170 2700 AD Zoetermeer The Netherlands
tel.: +31 (0)79 368 05 00 fax: +31 (0)79 368 05 72
info@royalvkb.com www.royalvkb.com